

TOKO[®]

WAX & TUNING MANUAL

ENGLISH / SVENSKA / NORSK



THE TOKO WAY

100%
FLUOR
FREE

100%
PERFOR-
MANCE

WWW.TOKO.CH

INTRO



THEREFORE USE WAX

Anyone who puts on skis, enters a cross-country track or tries out snowboarding – even for the first time – will get on better, more safely, more easily and more quickly with properly waxed material than without. The outcome is that sport becomes more enjoyable, movement more graceful, technique better and winter sports become even more fun.

However, for classic cross-country skiing, the kick is just as important as the glide – and that goes for amateurs as well as professionals. Even in difficult, icy snow conditions, correct waxing can help to achieve the perfect kick for optimum efficiency.

For over 100 years, TOKO has applied rigorous quality standards to care for the functionality of your equipment. This means that you can deliver optimum performance at all times.

SKÄL FÖR ATT VALLA

Även den som för första gången står på skidor, åker i ett spår eller försöker sig på snowboard kommer att kunna handskas bättre, säkrare, med mindre kraftanstängning och snabbare med bra vallat material än utan. Så blir sporten också roligare – rörelsen blir vackrare, tekniken bättre, swingen harmoniserar och njutningen av vintersporten ännu större.

Lika viktigt som glidet är också frånsparken när man åker klassisk längdåkning – det gäller både för motionärer och elitåkare. Just vid isiga och svåra snöförhållanden kan man uppnå en perfekt frånspark för optimal åkning tack vare rätt vallning.

Sedan mer än 100 år fokuserar TOKO med högsta kvalitetskrav på funktionen hos din utrustning. Så att du alltid kan prestera ditt bästa.

HVORFOR BRUKE VOKS

Selv om det er første gang man står på ski, tar en tur i langrennssporet eller prøver seg på snowboard, vil det gå bedre, fortare og mindre anstrengende med voks enn uten. Dette gir mer idrettsglede – bevegelsene blir mer elegante, teknikken bedre, svingene mer harmoniske og gleden ved å drive vintersport større.

Ved klassisk langrenn er festet like viktig som glien – dette gjelder både for turgåere og eliteutøvere. Særlig ved isete og vanskelige snøforhold kan riktig smøring av skiene gi et perfekt fraspark og optimal effekt.

I mer enn 100 år har TOKO vært opptatt av å levere funksjonelle produkter av høy kvalitet. Slik at de yter optimalt til enhver tid.



OUR RESPONSIBILITY

WE ARE FREE! TOKO PRODUCTS NO LONGER CONTAIN PFC

We protect nature because we love it. We also assist athletes all over the world to pursue their ambitions and achieve their best possible performance. So, we have modified a large number of products in the TOKO portfolio. They now contain no PFCs at all – our aim is to preserve the environment for future generations. And we intend to increase the number of PFC-free products we make. Now and in the future. This is a promise we can make already.



That's why TOKO is convinced and committed to implementing proactive measures, such as designing a major part of its portfolio with PFC-free products. By taking the lead once again, TOKO intends to demonstrate that strong performance and top environmental protection are possible at the same time and are not contradictory at all.

VI ÄR FRIA! TOKO AVSTÅR FRÅN PFC.

Vi skyddar naturen eftersom den är viktig för oss. Och vi stöder idrottare världen runt i deras strävan att uppnå bästa möjliga resultat. För att bibehålla en intakt miljö för kommande generationer består en stor del av TOKO-produktutbudet numera av helt PFC-fria produkter. Vi kommer ständigt att öka denna andel. Det kan vi lova redan idag.



Med anledning av detta satsar TOKO med övertygelse proaktivt på att utforma stora delar av produktutbudet med PFC-fria produkter. Med detta föredömliga tillvägagångssätt understryker TOKO än en gång att det är möjligt att uppnå båda: kraftfull prestanda och maximalt miljöskydd.

VI ER FRI! TOKO BRUKER IKKE PFK.

Vi tar vare på naturen, fordi vi elsker den. Og vi støtter idrettsutøvere fra hele verden, i deres ambisjon om å oppnå best mulige resultater. For å opprettholde et intakt miljø for fremtidige generasjoner, består en stor del av TOKO-produktutvalget nå av helt PFK-frie produkter. Vi vil hele tiden øke denne andelen. Det kan vi love allerede i dag.



TOKO er derfor proaktivt opptatt av å utvikle store deler av produktsortimentet med PFK-frie produkter. Med denne eksemplariske tilnærmingen understreker TOKO nok en gang at begge deler er mulig: sterke resultater og maksimal miljøbeskyttelse.

TOKO ACADEMY

CONTENT

Wax & Tuning Academy

Application Videos

Click through the new TOKO application videos on our website. These contain lots of hints and tips from our waxing and tuning experts on how to use the TOKO products correctly.

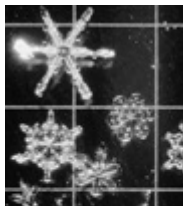
Klicka dig fram i de nya videofilmerna från TOKO på vår webbsida. Här får du värdefulla tips från våra vallnings- och tuningexperter om hur du ska använda produkterna från TOKO på rätt sätt.

Klikk deg gjennom de nye TOKO-videoene på hjemmesiden vår. Her får du praktiske tips fra våre smøreekspertene om hvordan du bruker TOKOs produkter riktig.

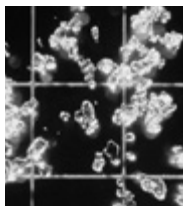
www.toko.ch/academy



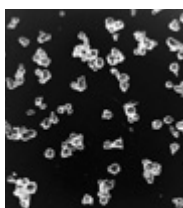
Snow-Basics	06 – 07
Tec Know-how	08 – 09
Overview	12 – 13
Wax Chart	13
Hot Wax Base Absorption	14 – 15
Hot Wax Application / Hot Wax Scraping	16 – 17
Hot Wax for extra cold conditions	18 – 19
WaxIron Temperature / Hot Wax Mixture	20
Brush Know-how	21
TripleX	22 – 23
High/Base Performance Liquid Paraffin	22 – 25
Natural Wax	26 – 27
Natural Wax Application	28 – 29
Express Wax Application	30 – 31
Ski Touring	32 – 33
Nordic Waxing for Mechanical Grip Zone	34
Nordic Grip Line Overview	35
Grip- and Klistervax	36 – 37
Nordic Klisterspray	38 – 39
Structurite Nordic	40 – 41
Tuning Base Repair	42 – 43
Base Cleaning	44 – 45
Edge Tuning Easy	46 – 47
Edge Tuning Professional	48 – 51
Fixation Devices	52 – 53
Care Line	54 – 55



New snow
Nysnø
Nysnø



Old snow / Wet snow
Gammal snø / Bløtsnø
Gammel snø / Våt snø



Artificial snow
Konstsnø
Kunstsno

A BRIEF LESSON ON SNOW FROM TOKO

Snow is a true "gift from heaven" – it comes in an unending variety of types. It is also often known as "hot material", because snow, in comparison to other materials, is very close to its melting point (even when at minus 20°C). Thus, snow reacts in a very sensitive manner to outside influences such as wind, sun, cloud, etc., and is also subject to constant change.

In order for skis to glide in the best possible manner, the wax mixture must be perfectly tailored to the prevailing snow conditions.

Here are the most important types of snow and their characteristics:

New snow. In low temperatures, the points and edges of new snow exert huge friction on the surface of the base. In temperatures around 0 degrees, the crystals quickly lose shape, then these half-melted snow crystals lead to the creation of a large contact area between ski and snow, thereby increasing braking friction.

Old snow. Around 48 hours after a snowfall we talk about old snow – but it is important to distinguish between large and small crystals. Small crystals display larger density and, therefore, a larger contact area with greater friction. In general, old snow crystals are rounder than new snow crystals and thus produce less friction.

Wet snow (snow humidity). If snow crystals are warmed to 0 degrees, they begin to melt. The water thus formed – but also water from precipitation – creates a larger contact area between ski and snow and consequently increases friction (vacuum effect).

Artificial snow (technical snow). In contrast to natural snow, the crystals of artificial snow freeze from the outside in. Often, in the case of fresh snow crystals, not all of the water is frozen. However, if it freezes completely, crystals break apart from one another, which leads to the formation of sharp edges. If artificial snow is prepared too early, the unfrozen water flows to the surface and creates a sheet of ice.

As the crystals are some 10 times smaller than natural snow crystals, a great depth of snow can be created on the piste in a short matter of time. However, great depth also means a large contact area, and in combination with sharp types of crystal, a large amount of friction.



www.slf.ch

LITE TOKO SNÖVETT

Snø er en riktig »skänk från ovan« – den förekommer i oändligt många former. Ofta kallas den också »hot material«, eftersom snön jämfört med andra ämnen befinner sig nära sin smältpunkt (även vid minus 20°C). Snö är alltså mycket känslig för yttre påverkan som vind, sol, molnighet etc. och är i ständig förändring.

För att skidorna skall glida optimalt, måste vallblandningen vara perfekt avstämd efter de enskilda snöförhållandena.

De viktigaste snöarterna och deras kännetecken:

Nysnø. Vid låga temperaturer framkallar nysnøs spetsar och kanter stor friktion på belagytan. Vid temperaturer närmare 0 grader förlorar kristallerna snabbt sina former. Dessa halvbyggda snökristaller leder till en stor kontaktyta mellan skida och snö och höjer därmed också den bromsande friktionen.

Gammel snø. Ungefär två dygn efter snöfallet pratar man om gammal snø – man skiljer därmed mellan stora och små kristaller. De små kristallerna visar en större täthet och därmed en större kontaktyta med större friktion. I allmänhet är gamla snökristaller rundare än nysnøs kristaller och nöter därmed också mindre.

Bløtsnø. Om snökristallerna värms upp till noll grader börjar de att smälta. Det därigenom – men även genom nederbörd – uppkomna vattnet bildar en större kontaktyta mellan skida och snø och höjer därmed friktionen (sugeffekten).

Konstsnø. I motsats till natursnø fryser kristallerna i konstsnø utifrån och in. Ofta har inte allt vatten hunnit frysa i nya snökristaller. När det har frusit faller kristallerna isär, vilket leder till att skarpa kanter bildas. Om konstsnø prepareras för tidigt flyter det ännu inte frusna vattnet på ytan och bildar en isskorpa. När kristallerna är ca tio gånger mindre än vid natursnø uppnås på kort tid en hög täthet i pisterna. En hög täthet betyder dock även en stor kontaktyta – och i kombination med skarpa kristallformer en hög friktion.

KORTFATTET TOKO-SNØLÆRE

Snø er en sann »gave fra himmelen« – som forekommer i uendelig mange former. Ofte kalles den også »hot material«, fordi snø sammenlignet med andre stoffer befinner seg meget nær sitt eget smeltepunkt (selv ved minus 20°C). Snø reagerer dermed meget sensibelt på ytre påvirkninger som vind, sol, tilskyning etc. og er utsatt for konstant for- andring.

For at skiene skal gli optimalt, må voksblandningen være perfekt avstemt etter de rådende snøforholdene.

De viktigste snøtypene og deres kjennetegn:

Nysnø. Ved lave temperaturer forårsaker spissene og kantene i nysnø en meget høy friksjon på sålebelegget. Ved temperaturer mot 0 grader mister krystallene raskt sin form, og disse halvveis nedbrutte snøkrystallene fører til en stor kontaktflate mellom ski og snø og øker dermed også den bremsende friksjonen.

Gammel snø. Omtrent 48 timer etter snøfallet snakker man om gammel snø – hvor man skiller mellom store og små krystaller. De små krystallene har en større tetthet og derfor oppstår en større kontaktflate med høyere friksjon. Krystallene i gammel snø er som regel rundere enn i nysnø og derfor også mindre slitesterke.

Våt snø (snøfuktighet). Når snøkrystaller varmes opp til 0 grader begynner de å smelte. Smeltevannet – og også vann på grunn av nedbør – medfører en større kontaktflate mellom ski og snø og følgelig økt friksjon (sugeffekt).

Kunstsno. I motsetning til natursnøkrystaller fryser krystallene i teknisk snø fra utsiden og innover. Ofte er ennå ikke alt vannet frosset i nye snøkrystaller, men når det er ferdig frosset, brytter noen krystaller og det dannes skarpe kanter. Dersom teknisk snø prepareres for tidlig, siver vannet som ennå ikke er frosset til overflaten og danner et issjikt. Fordi krystallene er ca. 10 ganger mindre enn natursnøkrystaller oppnås raskt en stor snøtetthet i løyper og bakker. Men stor tetthet betyr også en stor kontaktflate – og i kombinasjon med skarpe krystallformer høy friksjon.



Old snow / Wet snow
Gammal snö / Blötsnö
Gammel snø / Våt snø



A structured tread is better on old and wet snow in order to reduce the friction points. Air space between the tread and snow hinders the "suction effect".

Vid gammal- och blötsnö är en strukturerad glidyta bättre för att reducera friktionsstyr. Luft mellan glidyta och snö förhindrar »sugeffekten«.

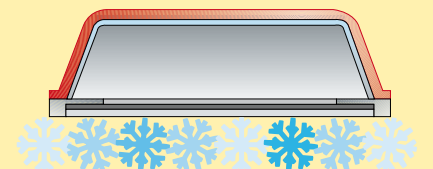
En strukturerat såle er bedre ved gammel og våt snø med tanke på reduksjon av friksjonspunkter. Luftlommer mellom såle og snø hindrer »sugevirkningen«.



New snow
Nysnø
Nysnø



Artificial snow
Konstsnø
Kunstsno



On cold, crystalline snow the tread should be as flat as possible in order to keep the friction points as narrow as possible.

Vid kall kristallsnö skall glidytan vara så slät som möjligt för att hålla friktionsytorna så små som möjligt.

Sålen skal være så glatt som mulig ved kald og kornet snø for å få minst mulig friksjonspunkter.

FACTORS THAT AFFECT YOUR CHOICE OF WAX

Numerous factors affect the correct choice of wax. Using these parameters together with our wax table helps to determine the wax and wax hardness required. However, for hobby skiers, knowing the snow temperature can be sufficient for making the right choice.

Snow temperature. The temperature at the surface of the snow can be precisely measured using a snow thermometer. This factor is extremely important when choosing your wax. Measure the snow temperature at the surface (don't insert the thermometer too deeply into the snow) and in the shade, or in your own shadow.

Snow type. Determining snow type is always important.

Humidity. When the atmospheric humidity is high (mist or fog), snow crystals are softer and the snow will easily form balls. Extremely dry atmospheric conditions make the snow harder – this type of snow cannot be formed into a ball, even under high levels of pressure.

Tip: Course conditions. Snow conditions can be highly variable. Sections for gliding are to be taken into particular consideration. Wooded areas are also often very shady in midwinter and snow will stay powdery for longer. Should wax be applied too softly due to the overall conditions on the course, then the sharp-edged peaks of snow crystals will dig into the wax coating and exert a braking effect.

Weather forecast. The weather forecast helps to ascertain the nature of individual sections of the course at the time of the race.

BASE STRUCTURES

Specialist sports dealers can use a stone grinding machine and high-quality diamonds to grind just about any structure you could want into a base. Structured bases have better glide properties. With low temperatures and fine crystal snow, fine structures should be chosen to reduce friction. With warmer temperatures and coarse or wet snow, linear and coarser structures help to disperse water and reduce any vacuum effect.

In racing, these structures are individually adjusted to suit the roughness of the snow surface, providing a ski with optimal glide properties.

FAKTORER SOM PÅVERKAR VALET AV VALLA

Det finns många parametrar som påverkar valet av rätt valla. Med hjälp av dessa parametrar och vallatabellen kan du välja rätt valla och vallahårdhet. För motionären räcker dock snötemperaturen för att välja rätt valla.

Snötemperatur. Med snötermometern mäter du enkelt den exakta temperaturen på snöns ytskikt. Denna parameter är väldigt viktig för valet av valla. Mät snötemperaturen på ytan (stick inte ner termometern för djupt i snön).

Snötyp. Bedömningen av snötyp är också en viktig parameter.

Luft. Vid hög luftfuktighet (dimma) är kristallerna mjukare. Det är lättare att forma snön. Extremt torr luft gör snön hårdare. Den hår snön låter sig inte ens under hårt tryck formas till en boll.

Tips: Sträckprofil. Snöförhållandena kan vara väldigt olika. Glidsträckor skall tas särskild hänsyn till vid valet av rätt valla. Under vintern är ofta även skogspartier skuggiga. Snön är lös längre. Om man vallar för mjukt på grund av förhållandena under resten av sträckan tränger de skarpt kantade spetsarna på snökristallerna in i vallaskiktet och bromsar.

Väderleksprognos. Väderleksprognosen låter oss förmoda hur de enskasta sträckavsnitten kommer att vara under tiden för tävlingen.

BELAGSTRUKTURERNA

Sporthandlaren kan med hjälp av stenslipmaskiner och högvärdiga diamanter slipa in nästan vilken önskad struktur som helst i belagsytan. Strukturerade belag har bättre glidegenskaper. Vid låga temperaturer och fin kristallsnö väljer man fin struktur för att reducera friktionen. Vid varmare väderförhållanden och grovkornig respektive blöt snö leder linjär, grövre struktur bort vattnet och förhindrar sugeffekt.

Dessa strukturer anpassas i tävlingsssammanhang helt individuellt efter gällande ojämnheter i snöns ytskikt där de ser till att skidan glider optimalt.

FAKTORER SOM HAR BETYDNING FOR VALG AV FESTEVOKS OG GLIDER

Det er mange parametre som virker inn på valget av feste-voks og glider. Ved hjelp av disse parametrene og voks-tabellen kan du velge den riktige voksen og voksens hardhet. For de som ikke er proffer er det imidlertid tilstrekkelig med snøtemperaturen for å velge riktig voks.

Snøtemperatur. Med et snøtermometer kan man måle den nøyaktige overflatetemperaturen på snøen. Denne parameteren er meget viktig for valget av voks. Mål snøtemperaturen på overflaten (ikke stikk termometeret for langt ned i snøen) og i skyggen, ev. i skyggen av kroppen.

Snøtype. Vurderingen av snøtypen er også en viktig parameter.

Luft. Ved høy luftfuktighet (tåke) er krystallene mykere, og snøen er kram. Når luften er meget torr er snøen hardere, slik at det blir umulig å lage en snøball, selv med hardt trykk.

Tips: Løypeprofil. Snøforholdene kan være svært forskjellige. Glistrekninger er særlig viktig å ta hensyn til når man skal velge riktig voks. Også skogspartier kan midt på vinteren være svært skyggefylte. Snøen blir værende pulveraktig lenger. Hvis man bruker for myk voks på grunn av forholdene på resten av strekningen, trenger de skarpe spissene på snøkrystallene inn i vokslaget og bremser.

Værmelding. Værmeldingen gir en pekepinn om hvordan de enkelte løypeavsnittene kommer til å være under rennet.

SÅLESTRUKTURER

Hos en sportsforhandler kan du få slipt tilnærmet den ønskede strukturen i såleoverflaten ved hjelp av stenslipemaskin og høyverdige diamanter. Strukturbehandling av sålene gir bedre glidegenskaper. Ved lave temperaturer og fine snøkrystaller velger man en fin struktur for å redusere friksjonen. Ved høyere temperaturer og grovkornet eller våt snø leder lineære, grovere strukturer vannet bort, og forhindrer en sugeeffekt.

Ved konkurranserenn tilpasses disse strukturene helt individuelt til snøens egenskaper, slik at man oppnår en optimal gli for skien.

THE TOKO WAY

TOKO[®]

Fluorine free wax for highest demands

With our ski wax you prepare your ski bases absolutely fluorine free - for first-class performance and boundless fun on the cross-country track. This is the TOKO Way - our ecological and responsible way into the future.
Join us!

Fluorfritt vax för de högsta kraven

Med vårt skivax kan du förbereda dina skidunderlag med absolut fluorfri - för förstklassig prestanda och gränslöst roligt på längdskidspåret. Det här är TOKO:s sätt - vårt ekologiska och ansvarsfulla och ansvarsfullt sätt in i framtiden.
Gå med oss!

Fluorfri voks for de høyeste krav

Med vår skivoks klargjør du skibasene dine absolutt fluorfri - for førsteklasses ytelse og grenseløs moro i løypa. Dette er TOKO Way - vår økologiske logisk og ansvarlig vei til fremtiden.
Bli med oss!

100%
FLUOR
FREE

100%
PERFOR-
MANCE

toko.ch/tokoway



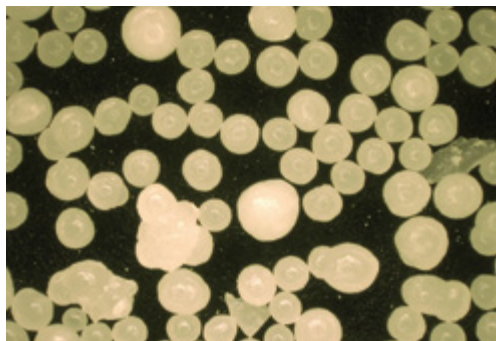


	HOT WAX	LIQUID WAX
World Cup		
Racing		
Training		
Universal		

	EXPRESS LIQUID WAX	EXPRESS RUB-ON WAX	EXPRES PASTE WAX
Racing			
Universal			
Nordic			



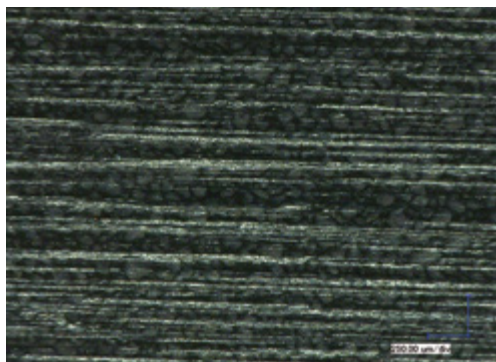
Wax chart:
see p. 20



Wax in its original form
Valla i ursprunglig form
Voks i sin opprinnelige form

HOT WAXING – ABSORPTION INTO THE BASE

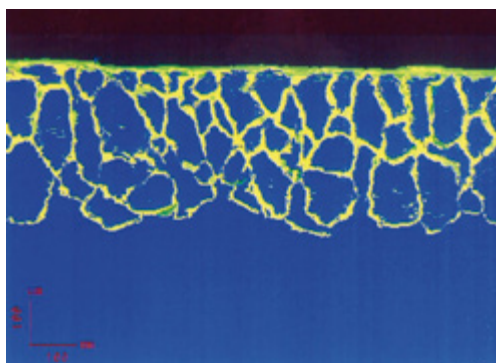
Solid wax particles in their natural form, before they are melted together to create a wax block. The particles are too big to diffuse directly into the base. For this reason it has to be made liquid (melted) to allow it to penetrate into the base.



Wax worked into the base
Valla inarbetad i belaget
Voksen skal trenge inn i sålen

Impeccable glideability and a really durable finish for the running surface are achieved by working as much wax as possible as deep as possible into the base.

A polyethylene base will absorb wax from a temperature of 70 °C, measured on the base surface. The closer the base temperature is to 120 °C, the more wax penetrates into the base, and thus the better it glides. This means that the temperature and length of time the heat is left to act will determine the results!



Deep penetration of wax into the base
Djupinfrångning av valla i belaget
Det er viktig at voksen trenger langt inn i sålen

Tip:

The more often a ski base is waxed, the more wax it can absorb. So new skis should be hot waxed several times before being used for the first time.

After ironing on, leave the ski to cool at room temperature for at least 30 minutes and then strip the excess wax.

The longer the wax is allowed to cool down and harden, the faster the skis / boards will be.

VARMVALLNING – UPPTAG I BELAGET

Fasta vaxpartiklar i naturlig form innan de smälter samman till ett vaxblock. Partiklarna är för stora för att diffundera direkt i belaget. Därför måste partiklarna först göras flytande (smältas) för att de ska kunna tränga in i belaget.

Perfakta glidegenskaper och en hög slitållighet hos löpytan uppnår man genom att arbeta in så mycket valla som möjligt och så djupt det går i belaget.

Valla tränger in i ett polyetylenbelag från och med en temperatur på 70 °C, mått på belagets yta. Ju närmare belagstemperaturen kommer 120 °C desto mer valla tränger in i belaget och desto bättre blir glidförmågan. Det är därför viktigt att komma ihåg att det är temperaturen och tiden för temperaturinverkan som avgör vallningsresultatet!

Tips:

Ju oftare ett skidbelag vallas desto mer valla kan tränga in. Nya skidor ska därför varmvallas flera gånger innan de används för första gången.

Efter strykningen: Låt skidorna kallna i rumstemperatur minst 30 minuter och sickla sedan bort vallon!

Ju längre vallon får svalna och hårda, desto snabbare blir skidan/snowboarden.

PÅFØRING AV VARMVOKS – SÅLEFESTE

Faste vokspartikler i sin naturlige form før de smeltes om og blir til en voksblokk. Partiklene er for store til å diffundere direkte inn i sålen. Derfor må de først gjøres flytende (smeltes) slik at de kan trenge inn i sålen.

Perfekt glid, godt feste og høy slitestyrke sikres best ved at voksen får feste så langt inn i sålen som mulig.

Fra en temperatur på 70 °C, målt på sålens overflate, trekker en polyetylensåle til seg voks. Jo nærmere sålens temperatur ligger 120 °C, desto mer voks trenger inn i den, og desto bedre glir den. Det betyr: Temperatur og varmeeeksponeringstiden bestemmer voksresultatet!

Tips:

Jo oftere skiene vokses, desto mer voks kan sålen ta opp. Nye ski bør derfor settes inn med varmvoks flere ganger før de tas i bruk første gang.

Etter varmvoksing bør skiene stå i romtemperatur i minst 30 minutter før overflødig voks sikles!

Jo lenger voksen avkjøles og herdes, desto raskere blir skiene/brettene.



T18 Digital Racing Iron 850 W



T14 Digital 1200 W



T8 800 W



Scraper Sharpener World Cup



Scraper Sharpener



Multi-purpose Scraper



Groove Pin Nordic



Plexi Blade 3 mm



Plexi Blade 5 mm



Plexi Blade for snowboards 4 mm



1



2



3

APPLYING HOT WAX

ill. 1-2) Melt wax on the plate of the iron. Drip wax onto the base (draw lines on the base). Ensure that wax is applied evenly.

Tip:

For mixtures, simply hold the wax sticks together and possibly tie an elastic band around them.

ill. 3) Iron in the wax. Push or pull the iron over the gliding surface. If the iron does not glide smoothly, drip on a little more wax.

STRIPPING WITH PLEXI SCRAPERS

ill. 1) Sharpening the Plexi Blade. Pull the Plexi Blade over the Scraper Sharpener; this is designed for various scraper widths.



1

ill. 2) Nordic ski. Expose the centre groove with the Groove Pin Nordic.



2

ill. 3) Leave the wax to harden for at least 30 minutes. Then remove with the Plexi Blade in the direction of motion.



3

Tip:

The longer the wax is allowed to cool down and harden, the faster the skis / board will be.



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventileret rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

PÅSTRYKNING AV VARMVALLA

bild 1-2) Smältning av vallon på strykjärnssulan. Droppa vallon på belaget (dra linjer på belaget). Var noga med en jämn påläggning.

Tips:

När du blandar vallastänger; håll dem samman och linda eventuellt ett gummiband runt.

bild 3) Applicering av vallon. Skjut eller dra Ditt Waxlron med jämna tag över glidytan. Om strykjärnet inte glider lätt, droppa på ytterligare valla.

SICKLING MED PLEXIGLASSICKEL

bild 1) Slipning av Plexi Bladet. Plexi Bladet dras över Scraper Sharpener; detta kan användas för olika plexibladstjocklekar.

bild 2) Nordic-Ski. Styrspåret frilagt med hjälp av Groove Pin Nordic.

bild 3) Låt vallon härda minst 30 minuter och sickla sedan bort i löpriktningen med Plexi Blade.

Tips:

Ju längre vallon får avsvalna och härda, desto snabbare blir skidan / snowboarden.



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi rekommenderar:
Bär andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)

PÅFØRING AV VARMVOKS

bilde 1-2) Smelting av voksen på smørejernsålen. Drypp voksen på skisålen (dra linjer på sålen). Pass på å påføre voksen jevnt.

Tips:

Skal det brukes blandinger, holder du ganske enkelt vokspinnene sammen og slår ev. en gummistrikk rundt.

bilde 3) Varm inn voksen. Dra eller skyv Waxlron-smørejernnet jevnt fremover på glisonen. Hvis smørejernnet ikke glir lett, drypper du på litt mer voks.

SIKLING MED PLEKSISKRAPE

bilde 1) Sliping av Plexi Blade. Plexi Blade dras over Scraper Sharpener; denne passer for ulike bladbredder.

bilde 2) Langrennsski. Styresporet renses med Groove Pin Nordic.

bilde 3) Etter at voksen har fått herde i minst 30 minutter, trekk av med Plexi Blade i løperetningen.

Tips:

Jo lenger voksen får avkjøle og herde, desto raskere blir skiene / brettet.

T18 Digital Racing
Iron 850 W

WAXES FOR EXTREME COLD CONDITIONS

The best waxes for extreme cold conditions are High Performance Hot Wax blue, Performance Hot Wax blue and Base Performance Hot Wax blue.

ill. 1) Melt wax on the plate of the iron. Drip wax onto the base. Ensure that wax is applied evenly.

ill. 2) Iron in the wax. Push or pull the iron over the gliding surface. If the iron does not glide smoothly, drip on a little more wax.



ill. 3) Sprinkling X-Cold Powder. Sprinkle evenly over the entire ski base after first waxing with High Performance Hot Wax blue or Performance Hot Wax blue.



ill. 4) Iron in. Move the iron slowly but steadily over the base.



ill. 5) Leave the wax to harden for at least 30 minutes. Then remove with the Plexi Blade in the direction of motion.



Tip:
The longer you leave the wax to cool and therefore harden, the faster the skis/boards will be.



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventileret rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

VALLOR FÖR EXTREMT KALLA FÖRHÅLLANDEN

För vallning vid extremt kalla förhållanden är vallorna High Performance Hot Wax blue, Performance Hot Wax blue eller Base Performance Hot Wax blue bäst lämpade.

bild 1) Smältning av vallan på strykjärnssulan. Droppa vallan på belaget. Var noga med en jämn påläggning.

bild 2) Applicering av vallan. Skjut eller dra Ditt Waxlron med jämna tag över glidytan. Om strykjärnet inte glider lätt, droppa på ytterligare valla.

bild 3) Applicering av X-Cold Powder. Strö jämnt fördelat över hela belaget. Belaget ska först ha vallats med High Performance Hot Wax blue eller Performance Hot Wax blue.

bild 4) Instrykning. Stryk med strykjärnet långsamt men stadigt över belaget.

bild 5) Låt vallan härda minst 30 minuter och sickla sedan bort i löprikningen med Plexi Blade.

Tips:
Ju längre vallan får avsvlna och härda, desto snabbare blir skidan/snowboarden.



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi rekommenderar:
Bär andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)

SMØRING FOR EKSTREMT KALDE FORHOLD

Følgende vokstyper er spesielt godt egnet for ekstremt kalde forhold: High Performance Hot Wax blue, Performance Hot Wax blue eller Base Performance Hot Wax blue.

bilde 1) Smelting av voksen på smørejernsålen. Drypp voksen på skisålen. Pass på å påføre voksen jevnt.

bilde 2) Varm inn voksen. Dra eller skyv Waxlron-smørejernet jevnt fremover på glisonen. Hvis smørejernet ikke glir lett, drypper du på litt mer voks.

bilde 3) Påføring av kaldpulveret X-Cold Powder. Fordeles jevnt over hele sålen. Skisålen ble først vokset med High Performance Hot Wax blue eller Performance Hot Wax blue.

bilde 4) Innvarming. Før smørejernet langsomt, men kontinuerlig over sålen.

bilde 5) Etter at voksen har fått herde i minst 30 minutter, trekk av med Plexi Blade i løperetningen.

Tips:
Jo lenger voksen får avkjøle og herde, desto raskere blir skiene/brettet.



The Wax Chart offers recommendations for choosing the right wax resp. wax mix.

Vallningsschemat ger rekommendationer om val av rätt valla eller rätt vallblandning.

Vokstabellen gir anbefalinger om valg av riktig voks eller voksblending.

WAXIRON TEMPERATURE				
WAX	Yellow / warm	Red / universal	Blue / cold	Black
°C	130 °C	140 °C	150 °C	130 °C
°F	270 °F	280 °F	300 °F	270 °F

Wax table of TOKO paraffins (mixtures)																																			
Air temperature in C°	4	3	2	1	0																														
Snow temperature in C°						-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12	-13	-14	-15	-16	-17	-18	-19	-20	-21	-22	-23	-24	-25	-26	-27	-28	-29	-30
Air temperature in F°	39	37	36	34	32																														
Snow temperature in °F						30	28	27	25	23	21	19	18	16	14	12	10	9	7	5	3	1	0	-2	-4	-6	-8	-9	-11	-13	-15	-17	-18	-20	-22
General TOKO recommendation for World Cup Wax	warm					universal										cold										X-Cold Powder									
General TOKO recommendation for Base Performance and Performance Wax						yellow					red					blue																			
																Performance black																			
																All-in-one																			
																										Natural wax									

Snow temperature in °C	0 / -3	-3 / -6	-6 / -9	-9 / -12	-12 / -30
Snow temperature in °F	32 / 27	27 / 21	21 / 16	16 / 10	10 / -22

Mixtures with Performance black

OLD SNOW

ARTIFICIAL SNOW

Additiv DLC black can be mixed with all TOKO hot wax lines: High Performance / Performance / Basic Performance
 Additiv DLC black kan blandas med alla varmvallor från TOKO: High Performance/Performance/Basic Performance
 Additiv DLC black kan blandas med alle TOKO varmvokslinjer: High Performance / Performance / Basic Performance

Hot waxes can be mixed but this is not an absolute must. However, this chart is a guide on how to mix additives based on the Toko yellow/red/blue colour system. These recommendations are based on racing experience.

Varmvallor kan blandas, men måste det inte. Denna tabell beskriver hur additiv kan tillsättas till Toko färgsystem yellow/red/blue. Den baseras på erfarenhet från tävlingsporten.

Varmvoks kan, men må ikke nødvendigvis blandes. Denne tabellen gir imidlertid en veiledning til hvordan additiver kan tilsettes og blandes med Toko fargesystemet yellow/red/blue. Veiledningen baserer på erfaringer som er gjort innen motorsporten.



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventilt rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker



1. COPPER BRUSHES

The copper or steel wire brush is used to clean the base both before and after waxing.

Med koppar- eller stålborsten borstas belaget ur både före och efter vallningen.

Børst sålen med en stål- eller kobberborste både før og etter påføring av voks.



Base Brush Combi Nylon/Copper



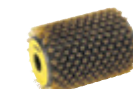
Base Brush oval Steel Wire



Base Brush Copper



Base Brush oval Copper



Rotary Brush Brass

2. NYLON BRUSHES

The base is then polished with the nylon brushes.

Med nylonborstarna poleras belaget.

Poler sålen med en nylonbørste.



Base Brush Nylon



Base Brush oval Nylon



Rotary Brush Nylon

3. FINISHING BRUSHES

Finally the base is brushed once again with the horsehair or polishing brush.

Med tagelborstarna eller polishingborsten borstas belaget ur igen allra sist.

Til slutt børstes sålen med en hestehårsborste eller en poleringsbørste.



Base Brush Horsehair



Base Brush oval Horsehair

Polish



Polishing Brush



Polishing Brush Liquid Paraffin



Rotary Brush Fleece



Rotary Brush Horsehair



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi rekommenderar:
Bär andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)

Are you ready for the future?

With TripleX TOKO has developed a wax mixture that integrates the entire TOKO know-how in a high-performance wax and does without any fluorine components at all. Instead, TripleX products contain a new combination of three different innovative additives. **X-Antistatic** for maximum water and dirt repulsion. It prevents any sticking and braking effect in cross-country and alpine skiing. **X-Glider** for optimum glide properties and high top speeds. **X-Hardener** makes the wax especially robust and ensures long-term performance thanks to its high abrasion resistance. The three Xs are perfectly integrated in the wax mixture and help the fluorine-free wax to achieve very high performance. By using the labels "warm", "universal" and "cold" for the variants, World Cup waxes are clearly distinguishable from the other performance waxes.

Make your own individual wax mixtures or use our products by yourself. In any case, TOKO's TripleX products create the waxing experience of the future.

Med TripleX har TOKO utviklet en vallablandning som erbjuder all know-how, som TOKO besitter, i en High Performance Wax som helt saknar fluor-komponenter. Istället innehåller TripleX-produkterna en modern kombination av tre olika innovativa additiv. **X-Antistatikum** för maximal vatten- och smutsavvisning. Det förhindrar fast- och bromseffekten vid längdåkning och alpinsport. **X-Glider** för optimala glideegenskaper och högsta sluthastighet. **X-Hårdare** gör vällan extra robust och säkerställer långtidsprestanda tack vare hög slitstyrka. De tre X:en, som är perfekt integrerade i vallablandningen, gör att den fluorfria vällan når högsta prestanda. Märkningen av de tre varianterna, «warm», «universal» och «cold», gör att världscup-vallorna skiljer sig tydligt från de andra Performance-vallorna.

Blanda dina egna, individuella vallablandningar eller använd våra produkter som de är. Vad du än väljer sörjer TripleX-produkterna från TOKO för framtidens vallupplevelse.

Med TripleX har TOKO utviklet en voksblending som forener hele den know-how som TOKO sitter inne med i en High Performance Wax som klarer seg fullstendig uten fluor-komponenter. I stedet inneholder TripleX-produktene en helt ny kombinasjon av tre forskjellige innovative additiver. **X-antistatikum** for en maksimal vann- og smussavvisning. Det forhindrer kladde- og bremseeffekten i langrenn og alpinsport. **X-glider** for optimale gliegenskaper og høyeste sluthastighet. **X-herder** gjør voksen særlig robust og sikrer langtids ytelse takket være en høy slitasjebestandighet. Da de er perfekt integrert i voksblendingen, hjelper de tre X-ene den fluorfrie voksen til maksimal ytelse. Med merkingen av variantene «warm», «universal» og «cold» skiller våre verdenscup-vokstyper seg helt tydelig ut ifra andre performance-vokstyper.

Lag dine egne, individuelle voksblendinger, eller bruk våre produkter etter eget ønske og behov. Uansett hva du velger, sørger TripleX-produktene fra TOKO for en smøring som oppleves som fremtidsvisende.



PRODUCT HIGHLIGHTS

- Premium wax for very high demands
- Innovative and tested World Cup mixture
- Wide range of applications
- Perfect gliding properties
- Maximum water and dirt repulsion
- Easy to use
- Guaranteed PFC-free

PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Premiumvalla för högsta anspråk
- Modern och testad World Cup-blandning
- Brett användningsområde
- Bästa glideegenskaper
- Maximal vatten- och smutsavvisning
- Enkel användning
- Garanterat PFC-fri

PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Premium voks for strengeste krav
- Innovativ og testet verdenscup-blandning
- Allsidig bruksområde
- Optimale glideegenskaper
- Maksimal vann- og smussavvisning
- Lettvint i bruk
- Garantert PFC-fri



Racing Waxremover



Base Tex



Base Brush Copper



CLEANING USING RACING WAX REMOVER

Due to the high adhesion properties of wax, it is essential to clean the ski using the specially developed Racing Wax Remover before the next waxing.

Cleaning. Drip Racing Wax Remover onto Base Tex and thoroughly clean the base.

Brush off the base immediately with the Base Brush Copper.

Place Base Tex under the Base Brush Copper and wipe off the base.

Tip:
Let the base dry for about 10 minutes after using Racing Wax Remover. Afterwards, the ski is ready for waxing.

High/Base Performance Liquid Paraffin yellow



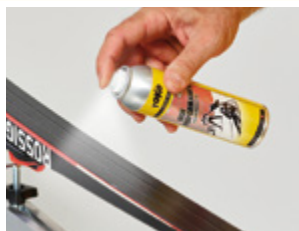
High/Base Performance Liquid Paraffin red



High/Base Performance Liquid Paraffin blue



Polishing Brush Liquid Paraffin



HIGH PERFORMANCE LIQUID PARAFFIN

The new, highly concentrated liquid wax generation is a new TOKO development. It is based on a special formula which ensures that the High Performance Liquid Paraffin penetrates directly into the microstructure of the ski base, a feature which guarantees the excellent properties of this product.

Tip:
Depending on the base condition, pre-treatment with TOKO Hot Wax is still recommended.



PROFESSIONAL



AMATEUR

Simply spray on, leave to dry for around 30 minutes and polish with the new TOKO Polishing Brush Liquid Paraffin. Now you are ready to join top athletes at the starting line!



AMATEUR



BEGINNER

The Base Performance Liquid Paraffin is also quite easy to apply: simply spray on, leave to dry for around 30 minutes and polish with the new TOKO Polishing Brush Liquid Paraffin – done!



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventilerat rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

RENGÖRING MED RACING WAX REMOVER

På grund av de goda vidhäftningsegenskaperna är det nödvändigt att rengöra skidan med Racing Wax Remover före nästa vallning.

Rengöring. Applicera Racing Wax Remover på Base Tex och rengör belaget grundligt.

Borsta genast av belaget med Base Brush Copper.

Lägg Base Tex under Base Brush Copper och torka av belaget.

Tips:
Låt belaget torka ca 10 minuter efter användning av Racing Wax Remover. Därefter är skidan färdig för vallningen.

HIGH PERFORMANCE LIQUID PARAFFIN

Den nya generationens flytande valla i högsta koncentration är en ny utveckling från TOKO. Den bygger på en speciell beredning: Tack vare den tränger High Performance Liquid Paraffin direkt in i skidbelagets mikrostruktur vilket leder till utmärkta produkttegenskaper.

Tips:
En förbehandling med TOKO Hot Wax rekommenderas även i fortsättningen, beroende på belagets skick.



PROFESSIONAL



AMATEUR

Efter påsprutningen och den efterföljande torkningen under ca 30 minuter följer polering med nya TOKO Polishing Brush Liquid Paraffin. Nu kan tävlingen starta på toppnivå!



AMATEUR



BEGINNER

Även Base Performance Liquid Paraffin är enkelt att använda: spruta på, låt torka ca. 30 minuter och polera med nya TOKO Polishing Brush Liquid Paraffin – färdigt!



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi rekommenderar:
Bär andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)

RENGJØRING MED RACING WAX REMOVER

På grunn av de svært gode heftegenskapene må skien rengjøres med den spesialutviklede Racing Wax Remover før neste gang det legges på voks.

Rengjøring. Ha Racing Wax Remover på Base Tex, og rengjør sålen grundig.

Børst ut belegget øyeblikkelig med Base Brush Copper.

Legg Base Tex under Base Brush Copper og tork av belegget.

Tips:
Etter at du har brukt Racing Wax Remover, må sålen tørke i 10 minutter. Deretter er skien klar for ny voks.

HIGH PERFORMANCE LIQUID PARAFFIN

Den nye generasjonen flytende voks i sterk konsentrasjon er en nyutvikling fra TOKO. Den er basert på en spesiell resept: Takket være denne trekker High Performance Liquid Paraffin direkte inn i mikrostrukturen i skisålen, noe som gir svært gode produkttegenskaper.

Tips:
Avhengig av tilstanden til sålen anbefales det en forbehandling med TOKO Hot Wax.



PROFESSIONAL



AMATEUR

Etter at det er sprayet på og deretter tørket i ca. 30 minutter polerer du med den nye TOKO Polishing Brush Liquid Paraffin. Så kan man starte å kjøre ski på toppnivå!



AMATEUR



BEGINNER

Også Base Performance Liquid Paraffin er enkelt i bruk: spray på, la tørke i ca. 30 minutter og poler med den nye TOKO Polishing Brush Liquid Paraffin – ferdig!



NATURAL POWER

WITHOUT COMPROMISES



The wax in your backpack

NATURAL WAX is the newly developed power wax from TOKO. This innovative wax mixture packs the full power of nature and is totally fluorine-free. Whether you're skiing on slopes, ski trails or extended ski tours – NATURAL WAX delivers 100% performance without harming the environment.

NATURAL WAX is a pure natural paraffin wax. The wax is perfect for snow temperatures from 0°C to -30°C and air temperatures from +10°C to -30°C. The rub-on wax is ideal for waxing ski skins before the ascent to prevent the formation of cleats and ice.

Vallan i din ryggssäck

NATURAL WAX är den nytvecklade vallan Power Wax från TOKO. I den innovativa vallablandningen finns naturens samlade kraft – helt utan fluor. Det kan vara i pisten, i skidspåret eller på långa skidturar – NATURAL WAX levererar 100 % effekt, utan att belasta miljön.

Hos NATURAL WAX handlar det om en helt naturlig paraffinvalla. Vallan är perfekt för snötemperaturer från 0 till -30 grader och lufttemperaturer på +10 till -30 grader. Rub-on-vallan är perfekt till vallning av stighudarna före uppstigningen för att förhindra klump- och isbildning.

Voksen til ryggsekken din

NATURAL WAX er den nytviklede Power Wax fra TOKO. Den innovative voksblanding har naturens fulle kraft i seg – og det helt uten fluor. Uansett om det er i utforløypa, i langrennsløypa eller på lengre skiturer – NATURAL WAX gir 100 % ytelse, uten å belaste miljøet.

NATURAL WAX er en ren, naturlig paraffinvoks. Voksen er perfekt egnet for snøtemperaturer fra 0 °C til -30 °C og lufttemperaturer fra +10 °C til -30 °C. Vår Rub-on Wax er ideell til smøring av skifellen før oppstigningen for å unngå at det dannes seg kladder og is.

PRODUCT HIGHLIGHTS

- Sustainable wax fluorine-free
- Recyclable packaging
- Universal rub-on wax or hot wax, especially suited for backcountry skiers
- For all snow conditions and temperatures
- Very good gliding properties
- Easy to use

PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Hållbar valla utan fluor
- Återvinningsbar förpackning
- Universell Rub on-valla eller varmvax, särskilt lämplig för turskidåkning
- Passar alla snötyper och temperaturer
- Mycket bra glideegenskaper
- Enkel användning

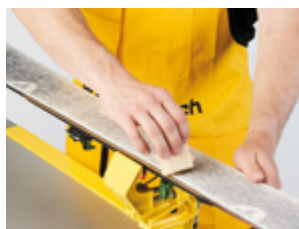
PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Langvarig voks uten fluor
- Gjenvinnbar emballasje
- Universal rub-on eller varmvoks, spesielt velegnet for turgåere
- Egnet for alle typer snø og temperaturer
- Svært gode glideegenskaper
- Lettvint i bruk





Natural Wax



RUB-ON

It's better to look after your ski skins carefully to ensure their optimum function and long life.

Important: Make sure skins are clean and dry before applying wax. Clean skin before waxing with Skin Cleaner.

Before applying the ski skin for a tour, wax the ski skin with Natural Wax. This presses the ski skin firmly onto the ski.

After application, use a cork to rub on the wax. The ski can also be waxed with Natural Wax before skiing.

Natural Wax is the optimal care product in your backpack for use on the go. The packaging is recyclable.

RUB-ON

Den som tar väl hand om sina stighudar belönas med optimal funktion och lång brukstid.

Viktigt: Hudarna måste vara rena och torra före behandlingen med vallon. Rengör huden med Skin Cleaner före vallningen.

När stighudarna appliceras före turen ska huden vallas med Natural Wax. Då pressas stighuden samtidigt ordentligt mot skidan.

Efter appliceringen ska vallon poleras in med en kork. Även skidan kan vallas med Natural Wax före nedfarten.

Vallon Natural Wax är den optimala underhållsprodukten när man är på språng. Förpackningen är återvinningsbar.

RUB-ON

Hvis man pleier skisfellen omhyggelig, er belønningen en optimal funksjon og en lang brukstid.

Viktig: Fellen må være ren og tørr før den behandles med voks. Rengjør fellen med Skin Cleaner før den behandles med voks.

Når skifellen settes på før skituren, bør den behandles med Natural Wax. Dette gjør at fellen også presses godt fast på skiene.

Etter påføringen bør voksens poleres inn med en kork. Skiene kan også vokses med Natural Wax før utforkjøring.

Natural Wax er det optimale pleieproduktet i ryggsekken din til bruk mens du er ute på tur. Emballasjen kan gjenvinnes.

Thermo Cork



Waxiron



Plexi Blade



Steel Brush



Base Brush oval Nylon



HOT WAXES

Drip Natural Wax onto the surface and use an iron to iron it in.

Allow the wax to harden for at least 30 minutes. Then remove the wax with the Plexi Blade in the direction of travel.

Use the Brush Horsehair or Base Brush Nylon to brush out the base thoroughly.

Important: Remove the wax thoroughly and brush it out. Wax residue on the base surface can have a negative effect on the adhesion of skins.

VARMVALLOR

Dropa på Natural Wax på belaget och stryk in med vallajärmet.

Låt vallon härda minst 30 minuter. Sickla sedan i löpriktningen med Plexiblade.

Borsta av belaget väl med Base Brush Horsehair eller Base Brush Nylon.

Viktigt: Sickla och borsta bort vallon väl. Vallarester på belagsytan kan ha negativ effekt på fästeffekten hos hudarna.

VARMVOKSING

La Natural Wax dryppe ned på skisålen og stryk den på med strykejernet.

La voksens herde i minst 30 minutter. Trekk deretter av i løperetningen med Plexi Blade.

Børst godt av skisålen med Base Brush Horsehair eller Base Brush Nylon.

Viktig: Trekk voksens godt av og børst den av. Voksrester på skisålen overflate kan ha en negativ innvirkning på fellenes klebeffekt.



We recommend:
Well-aired room
Vi anbefaler:
Godt ventilert rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi anbefaler:
Børst godt av skisålen med Base Brush Horsehair eller Base Brush Nylon



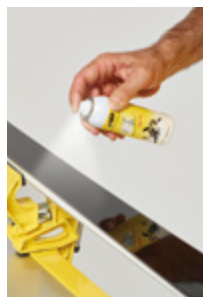
Fast and simple ski care for more fun and to improve safety when downhill and cross-country skiing, snowboarding or ski touring.

Enkel och snabb skidvård för mer nöje och bättre säkerhet vid utförs-, längd- och snowboardåkning eller ute på skidturen.

Enkelt og raskt vedlikehold av skiene bidrar til større glede og økt sikkerhet både i bakken og i løypene, enten du velger langrenn, alpin, snøbrett eller randonee.

EXPRESS RACING

LIQUID WAX



Express Racing Spray

RUB-ON WAX



Express Racing Rub-on

PASTE WAX



Express Racing Paste

EXPRESS UNIVERSAL

LIQUID WAX



Express Maxi



Express Pocket



Express Mini

RUB-ON WAX



Express Rub-on

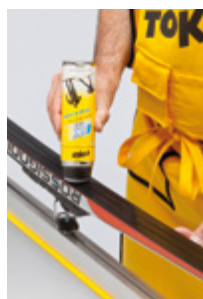
PASTE WAX



Express Paste Wax

EXPRESS NORDIC

LIQUID WAX

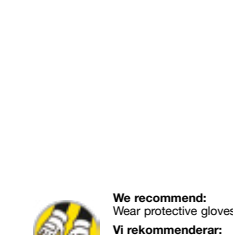


Express Grip & Glide



Express Grip & Glide Pocket

RUB-ON WAX



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventiliert rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker



Express Racing Rub-on



Express Universal



Maxi Pocket Mini

Express Racing Spray



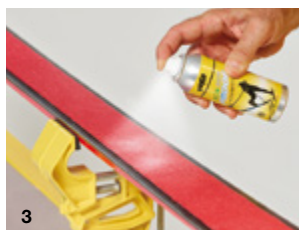
Eco Skin Proof



1



2



3

PREPARING TOURING SKIS

Treating skins

Treating climbing skins with wax improves their gliding properties and helps to prevent icing and adherence of snow.

Important: Make sure skins are clean and dry before applying wax. Clean skin before waxing with Skin Cleaner.

ill. 1) Treating skins with rub-on wax. TOKO Express Racing Rub-On is ideal for treating skins, even when out on the mountain while ski touring. Rub the wax in gently, following the direction of the hair growth (from the tip of the ski towards the tail).

ill. 2) Waxes for treating skins
Express Universal:
For normal touring skin applications.
Express Racing Spray:
Fast, performance skins.

ill. 3) **Tip:**
Eco Skin Proof skin impregnation. Ecological impregnation for touring ski skins. Spray on and allow to dry for 30 minutes.

TREATING SKINS WITH HOT WAX

Caring for the ski base at home

Hot wax is best for the base of touring skis. TOKO Performance Hot Wax Red or TOKO Base Performance Hot Wax Red is ideal for touring skis.

ill. 1) Experienced touring skiers treat the skins with hot wax. Spread onto the skin following the direction of hair growth.

ill. 2) Iron the wax in following the direction of the hair growth. You may find it helps to hold the scraper blade right behind the iron and remove excess wax at the same time. Run the iron over once, from the tip of the ski to the tail.

TOKO Performance and Base Performance Wax may be used for touring skis.

Important: Remove wax thoroughly and brush out. Wax residues on the running surface can have a negative effect on the adherence of the skins.



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventileret rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

FÖRBÄRBEREDDA TURSKIDA

Förberedelse av skidhuden

Genom en behandling med valla förbättras skidhudens glideegenskaper och man förhindrar is- och klumpbildning.

Viktigt: Hudarna ska vara rena och torra före behandlingen med valla. Rengör huden med Skin Cleaner före vallningen.

bild 1) Behandling av stighud med Rub-On-valla. TOKO Express Racing Rub-On och Express Rub-On är påstrykningsvaller som lämpar sig optimalt för behandling av stighudar under själva skidturen. Stryk lätt på valla med hårs (från skidspetsen mot skidans ände).

bild 2) Vallor för behandling av stighudar
Express Universal:
För användning på stighudar vid normal turåkning.
Express Racing Spray:
Hög prestanda, snabb stighud.

bild 3) **Tips:**
Eco Skin Proof fällimpregnering. Miljövänlig impregnering av offpistskidors fäll. Spreja på och låt torka i 30 minuter.

BEHANDLING AV STIGHUD MED VARMVALLA

Sköta om skidans belag hemma

Het valla är den optimala skötseln för turskidans belag. TOKO Performance Hot Wax Red eller TOKO Base Performance Hot Wax Red är mycket lämpade här till.

bild 1) Rutinerade skidtursåkare behandlar stighudarna med varmvalla. Stryk på med hårs på stighuden.

bild 2) Stryk på med hårs på stighuden. Alternativt kan sickeln hållas direkt bakom strykjärnet och överflödig valla avlägsnas direkt. För strykjärnet en gång från skidspetsen mot skidans ände.

TOKO Performance och Base Performance Wax får användas för turskidor.

Viktigt! Sickla och borsta bort valla ordentligt. Rester av valla på belagsytan kan inverka negativt på stighudens vidhäftningsförmåga.



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi rekommenderar:
Bär andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)

PREPARERING AV TURSKI

Behandling av skifeller

Ved behandlingen med voks blir fellens glideegenskaper forbedret og du unngår tilising og klumper.

Viktig: Fellene må være rene og tørre før de behandles med voksen. Rengjør fellene med Skin Cleaner før de behandles med voks.

bilde 1) Skifellbehandling med Rub on-voks. TOKO Express Racing Rub-On er ideell til behandling av skinnfeller, selv underveis på turen. Gni voksen lett på i hårretningen (fra skituppen ned mot enden).

bilde 2) Voks til fellbehandling
Express Universal:
Til vanlig randoneefellbruk.
Express Racing Spray:
Performance, rask fell.

bilde 3) **Tips:**
Eco Skin Proof felleimpregnering. Økologisk impregnering for turskifeller. Spray på og la den tørke i 30 minutter.

SKIFELLBEHANDLING MED VARMVOKS

Behandling av skibeleget hjemme

Varmvoks er den optimale behandlingen av turskibelegg. TOKO Performance Hot Wax eller Red TOKO Base Performance Hot Wax Red er særlig egnet for turski.

bilde 1) Rutinerte turgåere behandler skinnfellene med varmvoks. Strykes på i hårretningen.

bilde 2) Stryk voksen i hårretningen. Alternativt kan sjaberen holdes rett bak strykjernnet, slik at overflødig voks raskt kan fjernes. Før strykjernnet fra skituppen og ned mot enden.

TOKO Performance og Base Performance Wax kan benyttes på randoneeski.

Viktig: Trekk av voksen, og børst godt. Voksrester på overflaten kan påvirke klebeevnen til skifellene negativt.



CLASSIC SKIS WITH SKIN

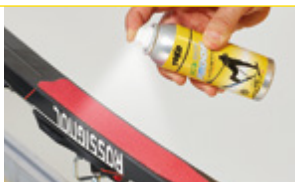
Clean skins with Skin Cleaner before the wax treatment.

Rengör stighuden med Skin Cleaner före vallningen.

Rengjør fellen med Skin Cleaner før voksbehandling.



Skin Cleaner Eco Skin Proof Thermo Cork



Express Racing Rub-on



Express Grip & Glide Express Grip & Glide Pocket



Wax ski & skin
Valla skida och stighud
Vokse ski og fell



Polish the ski and skin in the running direction
Polera skidor och skin i åkriktningen
Behandle ski og feller i lengderetning

CLASSIC SKI WITH FISH SCALE

Before waxing, clean ski and fish scale with Waxremover.

Rengör skida och fiskfjällsmönster med Waxremover före vallningen.

Rengjør ski og skjell med Waxremover før du legger på voks.



Express Grip & Glide Express Grip & Glide Pocket Express Racing Spray



Wax ski & fish scale
Valla skida och fiskfjällsmönster
Voks ski og skjell



Polish ski & fish scale
Polera skida och fiskfjällsmönster
Poler ski og skjell

Tip:
Wax the ski one evening and polish the next morning.

Tips:
Valla skidan på kvällen och polera på morgonen.

Tips:
Voks skiene om kvelden for så å polere om morgenen.



NORDIC GRIP LINE

GRIPWAX



Nordic Base Wax green
Snow 0 °C – -30 °C
Snow 32 °F – -22 °F



Nordic Grip Wax yellow
Snow 0 °C – -2 °C
Snow 32 °F – 28 °F



Nordic Grip Wax red
Snow -2 °C – -10 °C
Snow 28 °F – 14 °F



Nordic Grip Wax blue
Snow -7 °C – -30 °C
Snow 19 °F – -22 °F

KLISTER



Nordic Base Klister green
Snow 0 °C – -30 °C
Snow 32 °F – -22 °F



Nordic Klister yellow
Snow 0 °C – -2 °C
Snow 32 °F – 28 °F



Nordic Klister red
Snow -1 °C – -8 °C
Snow 30 °F – 18 °F



Nordic Klister blue
Snow -7 °C – -30 °C
Snow 19 °F – -22 °F

KLISTERSPRAY



Nordic KlisterSpray Base green
Snow 0 °C – -30 °C
Snow 32 °F – -22 °F



Nordic KlisterSpray Universal
Snow 0 °C – -30 °C
Snow 32 °F – -22 °F



Nordic Base Wax



Nordic Grip Wax



Nordic Base Klister



Nordic Klister



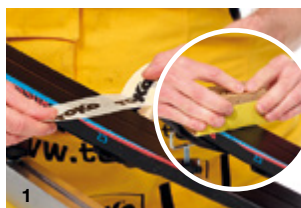
T14 Digital 1200 W



Plasto Cork



Wax Cork



GRIPWAX

Clean grip zone thoroughly with Wax Remover or Gel Clean. Mask glide zone with Masking Tape.

ill. 1) Roughen the kick zone. Use sand paper (100–120) to roughen the kick zone and remove dust with Base Tex.

ill. 2) Apply Nordic Base Wax green. Nordic Base Wax green serves as an unbeatable base for all grip waxes. It dramatically increases wax adhesion.

Iron in. Iron in the base wax and allow the ski to cool.

ill. 3) Cork. Cork the base lightly with the Plasto Cork.

Apply the wax. Apply the desired Nordic Grip Wax yellow, red or blue in 3-4 thin layers.

Cork. Cork each layer separately.



KLISTERWAX

ill. 1) Roughen the kick zone. Use sand paper to roughen the kick zone and remove dust with Base Tex.

Apply Nordic Base Klister green. Nordic Base Klister green serves as an unbeatable base for all klisters. It dramatically increases the adhesion of the klister.

ill. 2) Iron in. Iron in Nordic Base Klister green and allow the ski to cool down well in the cold.

Tip:
After use, clean the iron well using wax remover.

Apply Nordic Klister yellow, red or blue. Apply Nordic Klister yellow, red or blue at even intervals along the kick zone.

ill. 3) Cork. Cork the Nordic Klister yellow, red or blue with the Plasto Cork or Wax Cork.

GRIPWAX

Rengör grundligt fästzonen med Waxremover eller Gel Clean. Klistra över glidzonen med Masking Tape.

bild 1) Uppruggning av fästzonen. Rugga upp fästzonen med sandpapper (100–120) och ta bort dammet med Base Tex.

bild 2) Applicering av Nordic Base Wax green. Nordic Base Wax green är en oslagbar grundvalla för alla fästvallor. Den förbättrar vidhäftningen av vallorna betydligt.

Instrykning. Stryk in grundvallen och låt skidan kallna ordentligt i utomhustemperatur.

bild 3) Applicering med kork. Korka grundvallen lätt med TOKO Plasto eller Wax Cork.

Påstrykning av valla. Applicera den önskade Nordic Grip Wax yellow, red eller blue i 3-4 tunna skikt.

Applicering med kork. Gnugga in varje skikt separat med kork.

KLISTERWAX

bild 1) Uppruggning av fästzonen. Rugga upp fästzonen med sandpapper och ta bort dammet med Base Tex.

Applicering av Nordic Base Klister green. Nordic Base Klister green är en oslagbar grundvalla för alla klistervallor. Den förbättrar vidhäftningen av klistervallan betydligt.

bild 2) Instrykning. Stryk in Nordic Base Klister green och låt skidan kallna ordentligt i utomhustemperatur.

Tips:
Rengör sedan strykjärnet nogga med vallaborttagningsmedel.

Påstrykning av Nordic Klister yellow, red eller blue. Stryk på Nordic Klister yellow, red eller blue med jämna avstånd på frånsparkezonerna.

bild 3) Applicering med kork. Gnid in Nordic Klister yellow, red eller blue på fästzonen med Plasto Cork eller Wax Cork.

GRIPWAX

Rengjør gripesonen med Waxremover eller Gel Clean. Dekk glidesonen med maskeringstape.

bilde 1) Rubb festesonen. Rubb festesonen med sandpapir (100–120) og fjern støvet med Base Tex.

bilde 2) Påfør Nordic Base Wax green. Nordic Base Wax green tjener som en uovertruffen grunnning for alle typer festevoks. Voksens heft blir drastisk forbedret.

Varm inn. Varm inn grunnvoksen og la skien avkjøle seg godt i kalde omgivelser.

bilde 3) Kork. Kork grunnvoksen godt med TOKO Plasto eller Wax Cork.

Påfør voks. Påfør ønsket Nordic Grip Wax yellow, red eller blue i 3-4 tynne lag.

Kork. Kork hvert lag for seg.

KLISTERWAX

bilde 1) Rubb festesonen. Rubb festesonen med sandpapir og fjern støvet med Base Tex.

Påfør Nordic Base Klister green. Nordic Base Klister green tjener som en uovertruffen grunnvoks for alle typer klister. Klisterets heft blir drastisk forbedret.

bilde 2) Varm inn. Varm in Nordic Base Klister green og la skien avkjøle seg godt i kalde omgivelser.

Tips:
Bruk voks fjerner til å rengjøre jernet skikkelig etter bruk.

Påfør Nordic Klister yellow, red eller blue. Fordel Nordic Klister yellow, red eller blue i jevn avstand over festesonen.

bilde 3) Kork. Kork Nordic Klister yellow, red eller blue med Plasto Cork eller Wax Cork.



We recommend:
Well-aired room
Vi anbefaler:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventileret rom



Base Tex



Masking Tape white



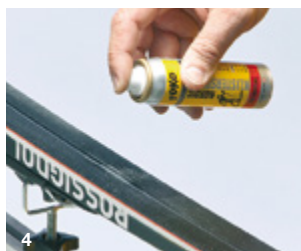
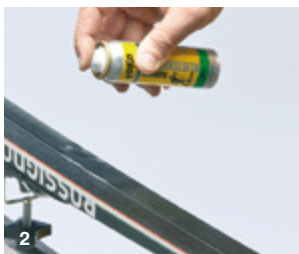
Nordic KlisterSpray
Base green



Plasto Cork



Nordic KlisterSpray
Universal



Clean grip zone thoroughly with Wax Remover or Gel Clean.
Mask glide zone with Masking Tape.

NORDIC KLISTERSPRAY

ill. 1) Roughen the kick zone. Use 100 or 120 grade sandpaper to roughen the length of the kick zone and use Base Tex to remove dust.

ill. 2) Spray a coat of Nordic KlisterSpray Base green onto the kick zone. (Spray each half of the ski).

Important:
Do not spray can upside down. Do not tilt any more than horizontal.

Tip:
Nordic KlisterSpray Base green is an excellent base for dry waxes and klister waxes.
Leave KlisterSpray outside for at least 5 minutes to dry on the base. Best results are achieved by leaving the KlisterSpray to harden overnight.

ill. 3) Cork the klister layer with the Plasto Cork. Do not apply too much pressure.

ill. 4) Spray 4 or 5 coats of Nordic KlisterSpray Universal onto the kick zone. (Spray each half of the ski).

Important:
Do not hold spray can upside down.
Do not tilt beyond horizontal.

ill. 5) Leave to dry. Leave Nordic KlisterSpray Universal outside for at least 5 minutes to dry. The klister layer can then be corked.

Tip:
For changing conditions (from dry wax to klister wax), KlisterSpray Universal can be sprayed over the dry wax layer. Ideal for races with a finishing climb.

Rengör grundligt fästzonen med Waxremover eller Gel Clean.
Klistra över glidzonen med Masking Tape.

NORDIC KLISTERSPRAY

ill. 1) Rugga upp frånsparkezon. Rugga upp frånsparkezon i längsriktningen med slippapper 100 eller 120 korn och avlägsna damm med Base Tex.

ill. 2) Spreja ett skikt Nordic KlisterSpray Base green på frånsparkezon. (Spreja ena hälften av varje skida.)

Viktigt:
Spreja inte med flaskan upp och ned, håll den maximalt vågrätt.
Tips:
Nordic KlisterSpray Base green är en utmärkt grundvalla för torrvallor och klistervallor.
Låt KlisterSpray torka på belaget minst 5 minuter utomhus. De bästa resultatet får man om KlisterSpray får härda under natten.

ill. 3) Korka in klisterkiktet utan stort tryck med Plasto Cork.

ill. 4) Spreja 4 – 5 skikt Nordic KlisterSpray Base Universal på frånsparkezon. (Spreja ena hälften av varje skida.)

Viktigt:
Spreja inte med flaskan upp och ned, håll den maximalt vågrätt.

ill. 5) Låt torka. Låt Nordic KlisterSpray Universal torka utomhus minst 5 minuter. Därefter kan klisterkiktet korkas in.

Tips:
Vid växlande förhållanden (från torrvala till klistervala) kan KlisterSpray Universal sprejas över torrvalaskiktet. Mycket väl lämpat för tävlingar med stigningar på slutet.

Rengjør gripesonen med Waxremover eller Gel Clean.
Dekk glidesonen med maskeringstape.

NORDIC KLISTERSPRAY

ill. 1) Rubb festesonen. Rubb festesonen med sandpapir 100 eller 120 i lengderetningen, og fjern støv med Base Tex.

ill. 2) Spray et lag Nordic Klister Spray Base green på festesonen. (Spray en halv ski om gangen).

Viktig:
Ikke hold boksen på hodet. Hold den maksimalt vannrett.
Tips:
Nordic Klister Spray Base green er et svært godt underlag for både tørrvoks og klistervoks.
La Klister Spray tørke på sålen i minst fem minutter ute. Resultatet blir best dersom Klister Spray kan herde over natten.

ill. 3) Bruk plastkorken på klisteret uten å trykke for hardt.

ill. 4) Spray 4 – 5 lag Nordic Klister Spray Universal på festesonen. (Spray en halv ski om gangen).

Viktig:
Ikke hold boksen på hodet.
Hold den maksimalt vannrett.

ill. 5) La tørke. La Klister Spray Universal tørke på sålen i minst fem minutter ute. Deretter kan du bruke korken på klisterlaget.

Tips:
Ved skiftende forhold (fra tørrvoks til klistervoks) kan du spraye Klister Spray Universal over tørrvokslaget. Spesielt godt egnet der det kan bli litt bratt mot slutten.



We recommend:
Well-aired room
Vi anbefaler:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventileret rum



Structurite Nordic



Roller yellow



Roller red



Roller blue



Polishing Brush



The ski is only structured right at the end, i.e. after waxing, stripping and brushing.

ill. 2) Drive the Structurite Nordic over the ski once or twice with regulated pressure. The amount of pressure and the number of repetitions that are required depends on the composition of the coating. The structure must be finely visible in the coating. More pressure means a more pronounced structure, less means a finer one.

ill. 3) As a finishing touch brush the structure with a soft polishing brush at low pressure.

Skidan struktureras först på slutet, d.v.s. efter vallning, sickling och borstning.

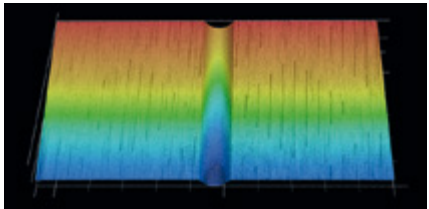
bild 2) Dra Structurite Nordic över skidan 1-2 ggr med ett doserat tryck. Hur mycket tryck och hur många omgångar som behövs beror på belagets kvalitet. Strukturen måste vara fint synlig i belaget. Mer tryck betyder en mer utpräglad struktur, mindre tryck en finare.

bild 3) Som sista finslipning borstas strukturen under lätt tryck med en mjuk polerborste.

Skien struktureres først helt til slutt, dvs. etter at den er vokset, siklet og børstet.

bilde 2) Kjør Structurite Nordic 1-2 ganger over skien med jevnt og lett trykk. Hvor stort trykk og hvor mange arbeidsomganger som kreves, avhenger av kvaliteten på sålebelegget. Man skal kunne se en fin struktur i belegget. Mer trykk gir en mer utpreget struktur, mindre trykk gir en finere struktur.

bilde 3) Som siste finish børstes strukturen lett med en myk poleringsborste.



Apart from the ski itself and the wax, the coating structure also has a significant influence on the gliding properties of cross-country skis. With a hand structure device such as the TOKO Structurite Nordic a structure can be embossed in the running surface of the ski in an easy way. The device is delivered with the red roller (offset cross structure) for medium snow temperatures. With the two optionally available wheels yellow and blue, you have the perfect structural package for all snow conditions.

Förutom själva skidan och vaxet har även belagstrukturen väsentlig inverkan på längdskidornas glidegenskaper. Med ett handredskap som TOKO Structurite Nordic är det enkelt att prägla in en struktur i skidans löpyta. Redskapet levereras med den röda rullen (sicksackstruktur) för snötemperaturer kring medel. Med den gula och den blåa rullen som kan köpas som tillbehör ges ett perfekt strukturpaket för alla snöförhållanden.

I tillegg til selve skien og voksen har også beleggstrukturen en vesentlig innflytelse på langrennsskiens gliegenskaper. Med et strukturjern som TOKO Structurite Nordic er det enkelt å lage struktur i sålebelegget. Strukturjernet leveres med den røde rullen (skrå/kryssende struktur) for middels snøtemperaturområde. Med den gule og den blå rullen (ekstrauststyr) har man et perfekt struktursett for alle snøforhold.

Structure roller yellow	X-Structure	Area of use	Användningsområde	bruksområde
 Snow Temperature: 0 °C – -6 °C 32 °F – 21 °F		• Coarse structure • Warm snow temperature • Wet conditions	• Grov struktur • Varm snötemperatur • Våta förhållanden	• grov struktur • høy snøtemperatur • våte forhold
Structure roller red	Diagonal Structure			
 Snow Temperature: -4 °C – -12 °C 25 °F – 10 °F		• Medium structure • Standard • Medium snow temperature	• Medelstruktur • Standard • Medelsnötemperatur	• middels struktur • standard • middels snøtemperatur
Structure roller blue	Linear Structure			
 Snow Temperature: -10 °C – -30 °C 14 °F – -22 °F		• Fine structure • Cold snow temperature • Coarse snow • Artificial snow	• Fin struktur • Kall snötemperatur • Grovkornet snø • Konstsno	• fin struktur • lav snøtemperatur • grovkornet snø • kunstsno



Steel Scraper Blade



Even minor scratches and base damage can have an enormously detrimental effect on ski performance. You can easily repair minor base damage yourself after cross-country skiing, downhill skiing or boarding using the two following techniques.

REPAIR CANDLE

ill. 1) Remove any remaining damaged base material using the steel scraper.

ill. 2) Light the repair candle.

Drip the liquid repair material onto the damaged spot and allow it to cool completely.

Tip:
Support the transparent candle on the steel scraper blade. The flame burns blue without sooty smoke.

ill. 3) Remove any excess material layer by layer, using the radial file or steel scraper.

Tip:
Make a small hole in the Base Tex and wrap it around the radial file. This will protect the base against scratches. (Align the hole in the Base Tex with the side of the base).

ill. 4) Brush out the base with a copper brush.

Repair Candle transparent



Repair Candle graphite



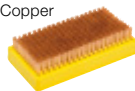
Base Tex



Base File Radial



Base Brush Copper



Base Brush oval Copper with strap



Även små repor och skador på belaget stör utrustningens åkeegenskaper enormt. Mindre skador på belaget repareras enkelt efter skidåknningen / snowboardåknningen med hjälp av de båda följande teknikerna.

REPAIR CANDLE

bild 1) Ta bort överskjutande skadat belagmaterial med hjälp av en stålsickel.

bild 2) Tändning av Repair Candle.

Låt den flytande reparationsmassan droppa ner på skadan och låt kallna helt.

Tips:
Håll det genomskinliga ljuset mot stålsickeln. Lågan är blå och sotar inte.

bild 3) Ta bort överflödigt material med radialfilen eller en stålsickel skikt för skikt.

Tips:
Ett litet hål i Base Tex och lindat runt radialfilen skyddar belaget mot repor. (Rikta in hålet i Base Tex mot belagsidan.)

bild 4) Borsta noggrant hela belaget med kopparborsten.

Selv små riper og skader på sålen påvirker skienes / snowboardets kjøreegenskaper voldsomt. Mindre skader etter skituren / brettkjøringen kan du lett reparere selv ved hjelp av følgende to teknikker.

REPAIR CANDLE

bilde 1) Fjern utstikkende deler av det skadde sålematerialet med stålsiklingen.

bilde 2) Tenning av Repair Candle.

Drypp den flytende reparasjonsmassen på det skadede stedet og vent til det er blitt helt kaldt.

Tips:
Hold Repair Candle mot metallsiklingen. Blå flamme som brenner uten røyk.

bilde 3) Fjern overflødig materiale med radialfilen eller stålsiklingen lagvis.

Tips:
Lag et lite hull i Base Tex og vikle den rundt radialfilen. Dette beskytter sålen mot riper. (Juster hullet i Base Tex med siden på sålen).

bilde 4) Børst godt over hele sålen med kobberbørsten.



We recommend:
Well-aired room
Vi anbefaler:
Godt ventilert rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)



Waxremover HC3



Racing Waxremover



Base Tex



1



2

CLEANING WITH WAX REMOVER/ RACING WAX REMOVER

Before waxing, after repairing the base and after filing, the base needs to be cleaned. Dirt, metal or klisters residues that have been pressed into the base must be removed.

ill. 1) Wax Remover as a spray: spray on Wax Remover. Waxremover and Racing Wax Remover in a bottle: Drip Wax Remover onto Base Tex and thoroughly clean the base.

ill. 2) Rub off with Base Tex. Leave the wax remover on for a short period of time and then rub it off thoroughly with the cleaning cloth.

Tip:
After using the Wax Remover, leave the base to dry for about 10 minutes. It is then ready to be waxed.

T14 Digital 1200 W



Base Performance Cleaning Wax



All-in-one Hot Wax



Plexi Blade 3 mm



Plexi Blade for snowboards 4 mm



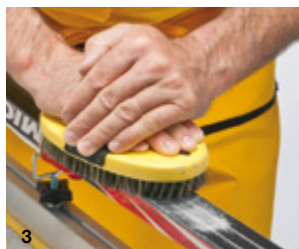
Base Brush oval Copper



1



2



3

CLEANING BY HOT WAX REMOVAL

ill. 1) Iron in soft wax. Choose a soft wax to iron on (Base Performance Cleaning Wax or All-in-One). Drip on wax and iron in.

ill. 2) Scrape off the wax while it is still warm. While the wax is still warm, scrape it off using the Plexi stripping blade.

Tip:
Repeat the process if the base is extremely dirty.

ill. 3) Brush out with copper brush. After waxing, the base needs to be brushed out thoroughly in the running direction using the copper brush.



We recommend:
Well-aired room
Vi rekommenderar:
Väl ventilerat rum
Vi anbefaler:
Godt ventilerat rom



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

RENGÖRING MED WAX REMOVER/ RACING WAX REMOVER

Före varje vallning, efter belagparationer och efter filing skall belaget rengöras. Smuts-, metall- eller klistrerester, som tryckts in i belagmaterialet, måste tas bort.

bild 1) Wax Remover i sprejform: Spreja på vallaborttagningsmedel. Vallaborttagningsmedel och Racing Wax Remover i flaska: Applicera Wax Remover på Base Tex och rengör belaget grundligt.

bild 2) Rengöring med Base Tex. Låt borttagningsmedlet verka en kort stund. Därefter gnuggas ordentligt rent med rengöringsduken.

Tips:
Efter användning av vaxborttagningsmedlet bör belaget torka ca. 10 minuter. Därefter är det klart för vallning.

RENGÖRING MED VARMVALLA

bild 1) Applicering av varmvalla. Välj en varmvalla (Base Performance Cleaning Wax eller All-in-One) för påstrykning. Droppa på valla och stryk in.

bild 2) Sickling av valla i varmt tillstånd. Valla sicklas med plexiglassickeln i det varma, ännu plastiska tillståndet.

Tips:
Är belaget väldigt smutsigt upprepas steg 1 och 2.

bild 3) Urborstning med kopparborste. Efter rengöring med varmvalla skall belaget grundligt borstas ur med kopparborsten i löpriktningen.



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi rekommenderar:
Bär andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv vernemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)

RENGJØRING MED WAX REMOVER/ RACING WAX REMOVER

Før hver smøring, etter reparasjon av belegget og etter filing skal sålen rengjøres. Rester av smuss og metall eller klistre som er blitt presset ned i sålematerialet må fjernes.

bilde 1) Wax Remover i sprayform: Spray på voks fjerner. Voks fjerner og Racing Wax Remover på flaske: Ha Wax Remover på Base Tex, og rengjør sålen grundig

bilde 2) Gni av med Base Tex. Etter en kort virkeperiode gnis voks fjerner grundig av med rengjøringsduken.

Tips:
Etter behandlingen med voks fjerner bør du la sålen tørke i ca. 10 min. Da er den klar for voksing.

RENGJØRING MED VARM AVVOKSING

bilde 1) Myk voks varmes inn. Velg en myk voks (Base Performance Cleaning Wax eller All-in-One) for innvarming. Voksen dryppes på og varmes inn.

bilde 2) Sikle av voksen i varm tilstand. Voksen sikles av med plexi-siklingen mens voksen ennå er varm og plastisk.

Tips:
Ved sterk tilsmussing bør du gjenta prosedyren.

bilde 3) Børst med kobberbørste. Etter avvoksing skal sålen børstes grundig med kobberbørsten i gliretningen.



Sidewall Planer



Ergo Race



Spare Abrasive



Spare Diamond coarse



Spare Diamond fine



Side Angle World Cup



Universal Edge Grinder



Express Tuner



Today's slopes are often extremely hard and icy (artificial snow slopes), which is why edge preparation is gaining increasing significance (carving skis, snowboards).

If the running surface of the ski/snowboard is too concave (hollow) or too convex (rounded), it is almost impossible to use the ski/snowboard. In such cases, it is worth taking the ski/snowboard to your ski shop, where the surface can be professionally ground for you.

EDGE TUNING

- ill. 1) Plane the sidewall. If the file rubs against the sidewall, before filing use the Sidewall Planer to remove the sidewall material until the file is touching only the steel edge.
- ill. 2) Tune the edge. File any damaged areas first using Spare Abrasive sandpaper or Spare Diamond coarse for the Ergo Race and Express Tuner.
- ill. 3) Alternatively, the Universal Edge Grinder can also be used with the Side Edge Tuning Angle Pro.

- ill. 4) File the side edges. The Ergo Race or Express Tuner can be used to easily file side edges to different angles. The Ergo Race offers angle settings of 86°, 87°, 88° and 89°, while the Express Tuner can be used to file side edges to 87° or 88°. For all-round skiers, a side angle of 87° or 88° is recommended. For slalom and grand slalom racers, a setting of 87° should be selected. When using the file, apply gentle pressure and pull the filing tool over the edge in even strokes until it is sharp.

- ill. 5) Deflash and polish the edge. Use the Diamond File to deflash and polish the edge. Applying light pressure, pull the Diamond File over the edge 2-3 times.

Dagens pister är ofta mycket hårda och isiga (konstsnöpister). Därför får kantprepareringen en allt större betydelse (carvingskidor, snowboards).

Om skidans eller snowboardens åkryta är alltför konkav (inbuktande) eller konvex (utbuktande) är skidan/snowboarden knappt åkbar. Det lönar sig då att gå till sportaffären, som fackmannamässigt slipar utrustningen plan.

KANTPREPARERING

- bild 1) Hyvla sidoväggen. Avlägsna sidoväggsmaterialet ifall filen tar emot mot sidoväggen; utför detta med «Sidewall-utjämnaren» ända tills filen endast berör stålkannten.
- bild 2) Preparera kanten. Förfila skadade ställen med Spare Abrasive slippapper eller Spare Diamond coarse för applicering av Ergo Race och Express Tuner.
- bild 3) Alternativt kan du använda Universal Edge Grinder med Side Edge Tuning Angle Pro för detta ändamål.

- bild 4) Fila kanten från sidan. Med Ergo Race eller Express Tuner kan du enkelt fila sidkanten till olika vinklar. Ergo Race erbjuder följande vinkelinställningar: 86°, 87°, 88° och 89°. Express Tuner ger möjligheten att fila sidkanten till 87° eller 88°. För allround-skidåkare rekommenderar vi en sidkantvinkel på 88°, däremot bör tävlingsåkare i slalom- och storslalom välja en vinkel på 87°. Sätt in filen i filapparat och för denna med doserat tryck och jämna drag över kanten tills den är skarp.

- bild 5) Ta bort graderna och råggen och polera kanten. Använd diamantfil för att avlägsna graderna och därigenom polera kanten. Dra diamantfilen 2-3 gånger med lätt tryck över kanten.

Dagens bakker kan ofte være nokså harde og isete (konstsnøbakker). Derfor får kantprepareringen stadig større betydning (carvingskimodeller, snøbrett).

Har sålen på skien/brettet blitt for konkav (hul) eller konveks (rund), er utstyret bortimot ubrukelig. Her lønner det seg å ta turen til sportsbutikken, der de sliper utstyret ditt plant på fagmessig vis.

KANTPREPARERING

- bilde 1) Høvling av sideveggen. Butter filen mot sideveggen, fjerner du sideveggsmaterialet med sideveggshøvlen Sidewall Planer til filen så vidt berører stålkannten.
- bilde 2) Preparer kanten. Fil skadde steder med Spare Abrasive sandpapir eller Spare Diamond coarse for Ergo Race og Express Tuner.
- bilde 3) Det er også mulig å bruke Universal Edge Grinder med Side Edge Tuning Angle Pro.

- bilde 4) Fil kanten på siden. Det er lett å file sidekantene på forskjellige vinkler med Ergo Race eller Express Tuner. Ergo Race har vinkelinnstillingene 86°, 87°, 88° og 89°, og med Express Tuner kan du file sidekantene på 87° eller 88°. For allround-skiløpere anbefales en sidekantvinkel på 88°, mens slalom- og storslalomkjørere bør velge 87°. Hvis du bruker fil, fører du den med et kontrollert trykk regelmessig over kanten til denne blir skarp.

- bilde 5) Fjern gradene på kanten, og poler den. Fjern filgradene med diamantfilen, og poler kanten samtidig. Før diamantfilen 2-3 ganger med lett trykk over kanten.



We recommend:
Wear protective gloves
Vi anbefaler:
Bær skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker



Stopper Band



Diamond File fine



Diamond File medium



Edge Grinding Rubber



Universal Edge Grinder



Diamond File coarse



Base Angle World Cup



Multi Base Angle



Prisma Straight Edge



1



2



3



4



5

BASE-SIDE PREPARATION

ill. 1) Tie the ski stopper up with the stopper band.

ill. 2) Use the Diamond File red to remove fine ridges and burrs. It can be used with the Base Angle World Cup or Multi Base Angle to guide the Diamond File and keep it straight. Remove slight rust with the Edge Grinding Rubber. Use the Universal Edge Grinder or the Diamond File blue to remove rough blemishes and hard spots.

Tip:
Dip Diamond File in water.
Clean diamonds with Wax Remover from time to time.

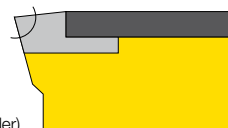
ill. 3) Hang the edge with the Base Angle World Cup. If the ski is filed hanging too little (ski turns poorly) it is finished on the base side with the Base Angle World Cup (to 0.5°, 0.75° or 1.0° as required).

ill. 4) Hang the edge with the Multi Angle World Cup. If the ski is filed hanging too little (ski turns poorly) it is finished on the base side with the Multi Base Angle (variable angle between 0.5° and 2.0°).

ill. 5) Check with the Prisma Straight Edge.

0.5° = Slalom
0.75° = Giant slalom
1.0° = SG and downhill / snowboard

(angles on the base side vary according to the skier/snowboarder)



KANTPREPARERING PÅ BELAGSIDAN

bild 1) Bind upp stoppen med stoppband.

bild 2) Avlägsna fina bågar och grader med den röda diamantfilen. Kan även användas tillsammans med Base Angle World Cup eller Multi Base Angle som gör att diamantfilen kan styras och inte hamnar snett. Avlägsna lätt rost med slipgummit. Avlägsna grova skavanker och förhårdnader med det universella brynet eller den blå diamantfilen.

Tips:
Doppa diamantfilen i vatten.
Rengör då och då diamanterna med Waxremover.

bild 3) Hänga kanten med Base Angle World Cup. Om skidan skulle vara otillräckligt hängd (skidan vänder dåligt) bearbetas den från belagsidan med Base Angle World Cup (efter behov till 0,5° eller 0,75° eller 1,0°).

bild 4) Hänga kanten med Multi Base Angle. Om skidan skulle vara otillräckligt hängd (skidan vänder dåligt) bearbetas den från belagsidan med Multi Base Angle (vinkeln inställbar mellan 0,5° – 2,0°).

bild 5) Kontrollera med Prisma Straight Edge.

0,5° = slalomskida
0,75° = storslalom
1,0° = super G- och störtloppsskida och snowboard
(Belagsidans vinklar varierar beroende på åkare.)



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

KANTPREPARERING PÅ SÅLESIDEN

bilde 1) Sikre skistopperen med gummistoppen.

bilde 2) Fjern små kanter og overflødig materiale med en Diamond File. Du kan også bruke Base Angle World Cup eller Multi Base Angle, slik at Diamond File er lettere å bruke og ikke sklir. Lett rust kan fjernes med slipgummi. Større feil kan fjernes med universalslipesteinen eller Diamond File blue.

Tips:
Legg Diamond File i vann.
Rens diamantene med Waxremover fra tid til annen.

bilde 3) Tilpass kanten med Base Angle World Cup. Dersom skien skulle henge for lite (skien svinger dårlig), behandles sålen med Base Angle World Cup (etter behov til 0,5° eller 0,75° eller 1,0°).

bilde 4) Tilpass kanten med Base Angle World Cup. Dersom skien skulle henge for lite (skien svinger dårlig), behandles sålen med Base Angle World Cup (vinkelen kan stilles inn fra 0,5° – 2,0°).

bilde 5) Kontroller med Prisma Straight Edge.

0,5° = Slalåmski
0,75° = Storslalåmski
1,0° = Super G-/utforski og snowboard
(Vinkel på sålen avhenger av kjører)

Sidewall Planer
World Cup

Sidewall Planer Pro



Sidewall Planer



Side Angle World Cup



Edge Angle Screw Clamp



Edge Angle Pro Clamp

World Cup File
Chrome S

Edge Tuner Pro



Diamond File fine



Diamond File medium



Arcansas Stone



1



1



2



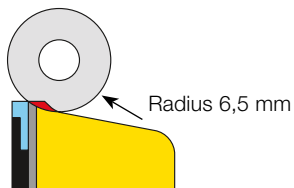
3



4

SIDE-EDGE PREPARATION

ill. 1) Planing the sidewalls. If the file rubs against the sidewall, use Sidewall Planer Pro to remove sidewall material.



ill. 2) Filing with angle and clamp. Professionals use an edge angle, a file and a clamp file for filing. The 87° edge angle is the most frequently used in all disciplines. 88° and 89° edge angles are used in the child and youth area.

ill. 3) File with the Edge Tuner Pro. Edges can easily be filed using the Edge Tuner Pro. Thanks to the use of ball-mounted guidance rollers, the Edge Tuner Pro is a precise and base-friendly tool. All TOKO files and diamond tools can be fitted to the Edge Tuner Pro.

ill. 4) Remove ridges. Ridges develop during filing. These can be removed using the red or green Diamond File. The Diamond Files are easier to pull across the base when they have been dipped in water (friction reduction).

Tip:
For World Cup, the side edge is finished with the Diamond File green and the Arkansas Stone.

Edge Tuner World Cup



SIDOKANTPREPARERING

bild 1) Sidhylling. Om filen ligger an mot sidorna tas sidmaterial bort med Sidewall Planer Pro.

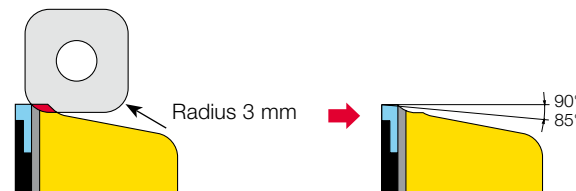
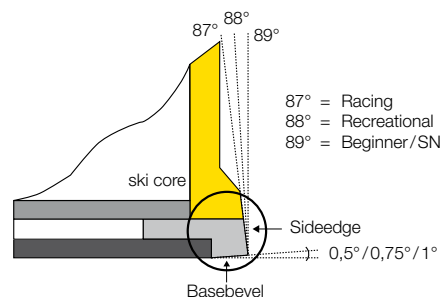


bild 2) Filing med vinkel och klämma. Proffsen filar med vinkel, fil och filklämma. Den 87°-vinkeln är den mest använda vinkeln för alla discipliner. Inom barn- och ungdomsklasserna filas med 88°- och 89°-vinklar.

bild 3) Filing med Edge Tuner Pro. Det är enkelt att fila kanterna med Edge Tuner Pro. Edge Tuner Pro är skonsam för belaget och arbetar noggrant tack vare användandet av styrullar med kullager. Alla TOKOs filer och diamanterverktyg kan användas med Edge Tuner Pro.

bild 4) Borttagning av grader. Vid filandet uppstår grader. Dessa tas bort med den röda eller gröna diamanfilen. Om diamanfilerna doppas i vatten blir de lättare att dra över kanterna (friktionsminskning).

Tips:
För den sista slipningen av sidokanten används i Världscupen den gröna diamanfilen och Arcansas Stone.



PREPARERING AV SIDEKANT

bilde 1) Høvling av sideveggene. Butter filen mot sideveggen, fjerner vi sideveggmaterialet med sideveghøvelen Sidewall Planer Pro.

bilde 2) File med vinkel og klamme. Proffene filer med sidekantfil, fil og filklamme. 87°- sidekantfil er den mest brukte for alle disipliner. I barne- og ungdomsklassene brukes mest 88°- og 89°- sidekantfiler.

bilde 3) Filing med Edge Tuner Pro. Det er enkelt å file kanten med Edge Tuner Pro. Styreruller med kulelager gjør at filing med Edge Tuner Pro er nøyaktig og skånsom for sålen. Den kan brukes med alle TOKO filer og diamanterverkøy.

bilde 4) Fjerning av grader. Ved filing oppstår grader. Fjern disse med diamanfil rød eller grønn. Diamantfilene dras lettere over kanten hvis du dypper dem ned i vann (reduert friksjon).

Tips:
Til den siste slipingen av sidekantene brukes Diamond File Green og Arcansas Stone i verdenscupen.



We recommend:
Wear protective gloves
Vi anbefaler:
Bær skyddshandskar



We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi anbefaler:
Bær andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter beskyttelsesnivå A2)



Nordic Workbench and Tools



Whether you are a beginner or a professional service technician, when it comes to waxing or tuning, it is always recommended to fix the ski or snowboard securely. TOKO offers several useful fixing devices.

Workbench. The special method of construction provides a professional World Cup workbench which is easily assembled from a few pieces.

Express Workbench. All clamping devices can be tightened on the express workbench. It's extremely light and stable, both in the ski room and in snow. The express workbench is also a popular aid among World Cup skiers wishing to adjust their skis at the racecourse.

Alpine Workbench and Tools



Vare sig du är nybörjare eller professionell serviceman i vallning och preparering, så rekommenderar vi att alltid att spänna fast skidan. TOKO erbjuder därför några användbara spännanordningar.

Workbench. De speciella konstruktionerna möjliggör en moduler utbyggnad till ett professionellt World Cup-arbetsbord.

Express Workbench. Samtliga fästeanordningar kan spännas på detta Express Workbench. Det är mycket lätt och mycket stabilt både i vallarummet och ute i snön. Stället är ett omtyckt hjälpmedel för proffsen i världscupen för att preparera skidorna inom tävlingsområdet.

Workbench small



Enten du er nybegynner eller profesjonell servicemann/-kvinne, lønner det seg alltid å spenne sportsutstyret som skal smøres eller prepareres godt fast. Til dette formålet tilbyr TOKO deg noen nyttige spesialinnretninger.

Workbench. Den spesielle konstruksjonen gjør det mulig å bygge ut systemet med moduler til en profesjonell World Cup-arbeidsbenk.

Express Workbench. Samtlige oppspenningsanordninger kan spennes opp på Express Workbench. Den er svært lett og stabil både i skiommet og i snøen. Støtten er et populært hjelpemiddel blant verdenscupproffene når skiene skal prepareres i konkurranseområdet.

XC Profile Set for Wax Tables



Ski Vise World Cup



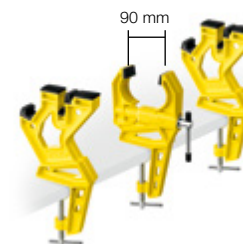
Ski Vise World Cup & Adapter



Ski Vise Freeride



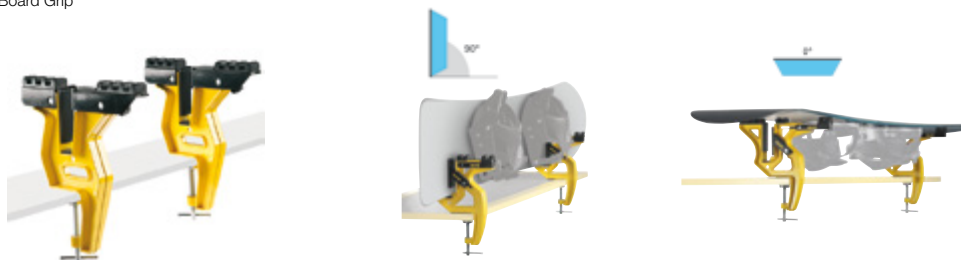
Ski Vise Race



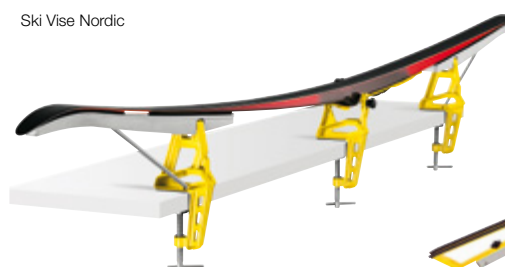
Ski Vise Express



Board Grip



Ski Vise Nordic



Cross Country Profile



Legs for Cross Country Profile



We have the SOLUTION Toko Care Line

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
ECO PASSPORT



Tip: TOKO Eco Reactivator

- For functional sports underwear
- Special care with hygiene and freshness effect
- Effectively minimises unpleasant odours
- Anti-bacterial, adds freshness
- Renews moisture transport
- Anti-static effect
- Do not use as a detergent!
- Simply place in the fabric softener dispenser
- Ideal for combination with Eco Wash Universal



- För funktionella sportunderkläder
- Specialskötsel med hygienisk och fräsch effekt
- Reducerar effektivt oönskliga lukter
- Antibakteriell effekt, ger fräschhet
- Förnyar transport av fuktighet
- Antistatisk verkan
- Använd inte som tvättmedel!
- Håll i facket för sköljmedel vid tvätt
- Perfekt att kombinera med Eco Wash Universal

- For funksjonelt sportsundertøy
- Spesialpleiemiddel med hygiene- og friskhetseffekt
- Reduserer ubehagelig lukt effektivt
- Antibakteriell, gir friskhet
- Fornyer fuktighetstransport
- Antistatisk effekt
- Ikke til bruk som vaskemiddel!
- Tilsettes i vaskemaskinens skyllemiddelbeholder
- Perfekt egnet i kombinasjon med Eco Wash Universal

TOKO Care Line. Protection and care for all Seasons

- Top Swiss quality and maximum effectiveness
- Proven excellent washing power
- Very long-lasting concentrate
- Perfect impregnation with full functionality
- Free from substances that attack functional textiles
- Ecologically exemplary products
- Based on over 100 years of experience

For more information visit www.TOKO.ch

- Högsta schweiziska kvalitet och högsta verksamhet
- Bevisad bästa tvättkraft
- Mycket dryg genom hög koncentration
- Perfekt impregnering vid full funktionsduglighet
- Inga substanser som angriper funktionstextilier
- Ekologiskt föredömliga produkter
- Baseras på mer än 100 års erfarenhet

Mer information finns på www.TOKO.ch

- Topp sveitsisk kvalitet og maksimal effekt
- Dokumentert beste vaskeeffekt
- Høykonsentrert og dermed meget drøy i bruk
- Perfekt impregnering med full funksjonalitet
- Ingen innholdsstoffer som skader funksjonelle tekstiler
- Miljøvennlige produkter som setter standarden
- Basert på over 100 års erfaring

Les mer på www.TOKO.ch



TEXTILE CARE

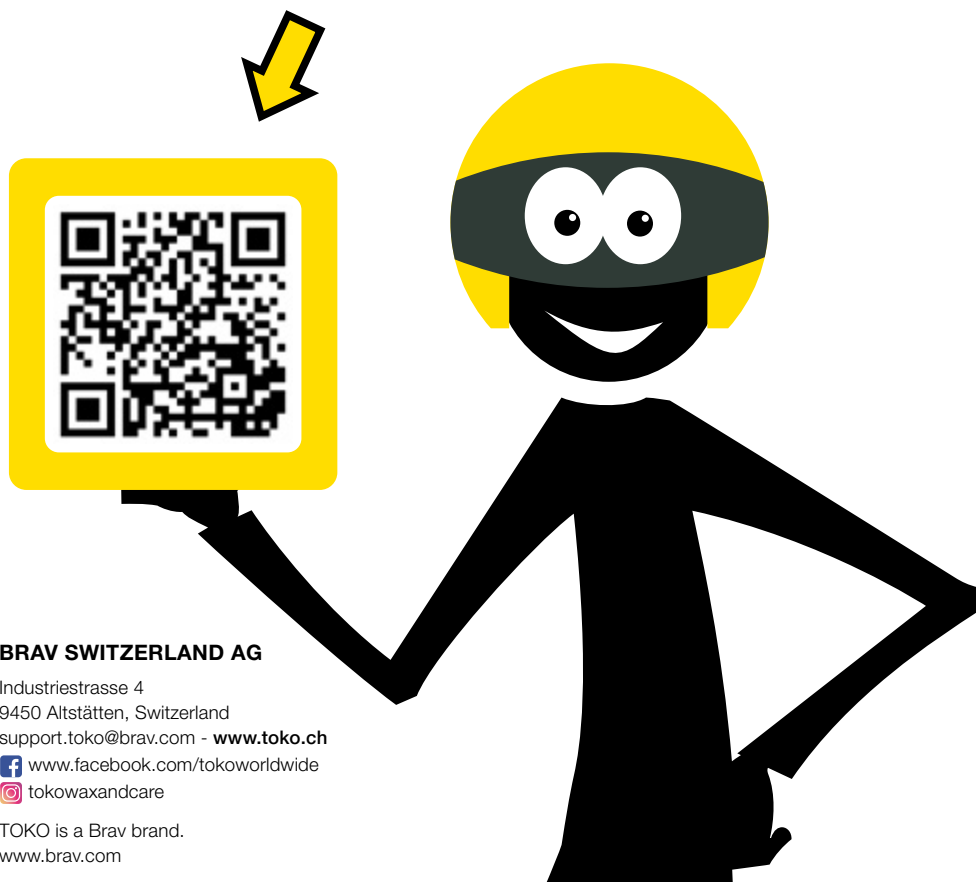
SHOE CARE

EQUIPMENT CARE



Wax & Tuning Academy

www.toko.ch/academy



BRAV SWITZERLAND AG

Industriestrasse 4
9450 Altstätten, Switzerland
support.toko@brav.com - www.toko.ch

www.facebook.com/tokoworldwide
[tokowaxandcare](https://www.instagram.com/tokowaxandcare)

TOKO is a Brav brand.
www.brav.com



SWIX ULVANG **TOKO** *Lundhags* **HELSPORT**  **Skisporet.no**